

*** Comunicato stampa ***

8. Febbraio 2016

Divieto di divulgazione fino a: Lunedì, 8. febbraio 2016, ore 09.00

Accordo delle delegazioni negoziali su una proposta per il nuovo contratto collettivo di lavoro del settore alberghiero e della ristorazione svizzero

Basilea. – Le delegazioni delle parti sociali del settore alberghiero e della ristorazione svizzero si sono accordate su una proposta che specifica le basi del nuovo contratto collettivo nazionale di lavoro (CCNL) a partire dal 2017. I risultati del negoziato passano ora agli organi decisionali competenti delle organizzazioni dei datori di lavoro e dei lavoratori. L'obiettivo dichiarato è l'entrata in vigore del nuovo contratto a partire dal 1° gennaio 2017 con carattere obbligatorio generale. Fino ad allora continuerà a valere l'attuale CCNL.

Il 22 gennaio 2016 le delegazioni ufficiali delle organizzazioni dei datori di lavoro e dei lavoratori del settore alberghiero e della ristorazione hanno raggiunto un'intesa sulle basi del futuro CCNL. Al termine di due anni di trattative, i rappresentanti di Swiss Catering Association, GastroSuisse e hotelleriesuisse, da un lato, e di Hotel & Gastro Union, Syna, Unia, dall'altro, hanno definito insieme il nuovo indirizzo strategico. Il futuro contratto dovrebbe contribuire ad aumentare la produttività e diminuire le fluttuazioni, favorendo un miglioramento dell'immagine generale e della competitività del settore. I negoziatori intendono inoltre portare avanti gli sforzi comuni a favore di condizioni quadro sociali di comprovata validità nel settore alberghiero e della ristorazione.

In una fase successiva i risultati del negoziato verranno sottoposti a un'accurata verifica giuridica e opportunamente formulati. Il testo rettificato del contratto è atteso alla fine del primo trimestre 2016. Entro fine giugno 2016 la proposta per il nuovo CCNL verrà discussa negli organi preposti delle organizzazioni dei datori di lavoro e dei lavoratori. Il contratto dovrà essere ratificato e approvato da tali organi decisionali. Quindi le novità verranno rese integralmente note a tutte le persone e le aziende soggette al CCNL. L'entrata in vigore del più grande contratto collettivo di lavoro con carattere obbligatorio generale, riguardante 27 000 lavoratori e oltre 200 000 datori di lavoro, è prevista per il 1° gennaio 2017.

*** Fine testo ***

((Info-Box:))

Attuale tabella di marcia del nuovo CCNL:

- 22 gennaio 2016: accordo di principio delle delegazioni negoziali
- Entro la fine del 1° trimestre 2016: disponibilità del testo contrattuale definitivo
- Fine giugno 2016: approvazione e ratifica del nuovo contratto da parte delle sei organizzazioni dei lavoratori e dei datori di lavoro

Eine Kampagne des Gastgewerbes – une campagne de l'hôtellerie-restauration – una campagna dell'industria alberghiera-ristorazione

- Segue annuncio delle novità al settore e al vasto pubblico
- Inizio luglio 2016: presentazione della domanda al Consiglio federale per il conferimento del carattere obbligatorio generale (con riserva di approvazione da parte di tutte le parti sociali)
- Gennaio 2017: entrata in vigore del nuovo contratto collettivo di lavoro nel settore alberghiero e della ristorazione svizzero

Ufficio di coordinamento per le relazioni con i media:

Jasmin Epp

Zenhäusern & Partner AG

Tel: +41 (0)44 386 40 02

E-mail: epp@zen-com.com

CCNL – Contratto collettivo di lavoro per il settore alberghiero e della ristorazione svizzero: bene per tutti.

Le parti negoziali Hotel & Gastro Union, Unia, Syna, GastroSuisse, hotelleriesuisse e SwissCateringAssociation (SCA) intendono comunicare con più vigore i vantaggi del loro contratto collettivo di lavoro comune (CCNL) e in tal modo migliorarne l'accettazione. Così facendo, le associazioni vogliono mettere in evidenza le opportunità che il CCNL offre ai datori di lavoro dell'industria alberghiera e della ristorazione in un contesto impegnativo. Con lo slogan «CCNL: bene per tutti» e attraverso la presenza nei media, il materiale informativo per le aziende alberghiere e della ristorazione e altre misure si punta a sensibilizzare il settore sul fatto che il CCNL rende competitiva l'industria alberghiera e della ristorazione sul mercato del lavoro. Ulteriori informazioni su www.l-gav.ch.